

Рассылается по списку

ED/BIE/CONFINTED 46/6  
Женева, 8 сентября 2001 г.  
Оригинал: французский

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ВОПРОСАМ  
ОБРАЗОВАНИЯ, НАУКИ И КУЛЬТУРЫ

МЕЖДУНАРОДНАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ ПО ОБРАЗОВАНИЮ  
Сорок шестая сессия

**«ОБРАЗОВАНИЕ ДЛЯ ВСЕХ, ЧТОБЫ НАУЧИТЬСЯ ЖИТЬ ВМЕСТЕ:  
содержание и стратегии обучения – проблемы и решения»**

Международный центр конференций, Женева  
5-8 сентября 2001 г.

**ВЫВОДЫ 46-й СЕССИИ МЕЖДУНАРОДНОЙ  
КОНФЕРЕНЦИИ ПО ОБРАЗОВАНИЮ (МКО)  
И ПРЕДЛАГАЕМЫЕ ДЕЙСТВИЯ**

## **ВЫВОДЫ 46-й СЕССИИ МЕЖДУНАРОДНОЙ КОНФЕРЕНЦИИ ПО ОБРАЗОВАНИЮ (МКО) И ПРЕДЛАГАЕМЫЕ ДЕЙСТВИЯ**

### **ПРЕАМБУЛА**

1. **Международное бюро просвещения** в качестве специализированного центра ЮНЕСКО по вопросам содержания, структур и методов образования проводило 46-ю сессию Международной конференции по образованию в Женеве с 5 по 8 сентября 2001 г.
2. В дискуссиях приняли участие более 600 человек, включая 80 министров и 10 заместителей министров образования, из 127 государств-членов ЮНЕСКО, а также представители 9 межправительственных, 13 неправительственных организаций и 3 фондов.
3. Задача интенсификации и укрепления диалога на уровне политики образования в отношении проблем и возможных решений в целях повышения качества образования, *чтобы научиться жить вместе*, была в основном достигнута. Выводы и вытекающие из них предлагаемые действия отражают наиболее яркие моменты дебатов и подготовительной работы (Нетфорум, сообщения министров, национальные доклады, передовая практика и т. д.). Все они будут включены в заключительный доклад, доклады семинаров, а также в другие документы, которые будут опубликованы после Конференции.
4. Эти выводы, утвержденные 8 сентября 2001 г., были сделаны на основе результатов широких дискуссий, пленарных заседаний и шести семинаров, проходивших во время Конференции. Они адресованы правительствам, международным межправительственным и неправительственным организациям, педагогам и профессиональным педагогическим организациям, средствам массовой информации и всем партнерам в гражданском обществе, усилия которых повышают качество образования, содействуют диалогу и укрепляют потенциал жить вместе.

### **А. ПРОБЛЕМЫ И ЗАДАЧИ**

5. Учитывая исключительную сложность проблем, с которыми сталкиваются все общества, в частности глобализации, невыносимых тягот неравенства между странами и внутри них, *учиться жить вместе* - концепция, выработанная Международной комиссией по образованию для XXI века, становится необходимостью во всех регионах мира.
6. Одной из крупных проблем, которые должны решать системы образования, остается проблема гарантии и уважения права на образование для всех. Однако право детей на свободный доступ к школам уважается далеко не везде в мире, особенно в странах, переживающих ситуации войны, оккупаций, насилия и нетерпимости.

7. Обращение к образованию в качестве средства решения этих проблем, стоящих перед обществом, явление не новое. Однако сегодня ожидания значительно возросли, и создается впечатление, что образование само по себе может разрешить проблемы, возникающие в странах и на международном уровне.
8. Формальное и неформальное образование представляют собой важнейшие средства, с помощью которых можно начинать и развивать устойчивые процессы строительства мира, демократии и прав человека, однако сами по себе они не могут принести решений для преодоления сложностей, напряженностей или противоречий современного мира.
9. Как было подчеркнуто в Джомтьенской декларации и в Дакарских рамках действий, важно чтобы усилия по развитию образования на национальном и международном уровнях дополнялись глобальными стратегиями ликвидации нищеты и обеспечения участия населения в политической, социальной и культурной жизни.
10. Цель образования для всех выходит за пределы усилий по всеобщему охвату школьным образованием. В каждой стране стремление к социальному единству, борьба за ликвидацию неравенств, уважение культурного разнообразия и доступ к обществу знания, чему могут способствовать информационные и коммуникационные технологии, будут реализованы посредством политики, которая направлена на повышение качества образования.
11. Такая политика должна преодолевать препятствия, которые ставят неравенство доступа и риск маргинализации в областях языков, наук и технологий.
  - Что касается языков, можно отметить, что фактически многие страны являются многоязычными, даже если в качестве официального языка общения фигурирует один язык.
  - В области наук и технологий, особенно информационных и коммуникационных, из-за неравенства доступа к самым последним достижениям разрыв расширяется.

## **В. ПОЛИТИКА И ПРАКТИКА ОБРАЗОВАНИЯ**

12. Во всем мире у многих правительств и педагогов есть решительная политическая воля к адаптации содержания структур и методов образования, чтобы реагировать на вышеупомянутые проблемы.
13. Опыт политики и практики образования показывает, что реформы необходимо рассматривать скорее как процесс, чем результат. Они в той же мере могут основываться на правительственных решениях, как и на инициативах других заинтересованных сторон. Характер их осуществления и мобилизация всех участников столь же важны, сколь и содержание.

14. В рамках международного сообщества уже имеются основополагающие соглашения в отношении направлений деятельности для содействия способности и желанию жить вместе. Лица, ответственные за политику образования на национальном уровне, ясно выразили свою волю и далее осуществлять эти соглашения.
15. Оценка процессов реформ и, в частности, "передовой практики" позволяет нам как высветить некоторые условия, уникальные для каждого культурного контекста, так и выявить некоторые общие характеристики.

### **С. ПРЕДЛАГАЕМЫЕ ДЕЙСТВИЯ**

16. Следует лучше познавать, распространять и использовать полную гамму педагогической практики, способствующей обучению жить вместе, в целях укрепления эндогенного потенциала каждой страны.
17. Большое значение имеет серьезная подготовка к политическому диалогу для достижения основной цели повышения качества образования для всех.
18. Следует продолжать или начать процесс реформы в следующих областях:

➤ *Содержание:*

- адаптация учебных программ и обновление содержания с тем, чтобы учесть:
  - экономические и социальные изменения, порожденные, в частности, глобализацией, миграциями и культурным разнообразием;
  - этические аспекты научно-технического прогресса;
  - растущее значение коммуникации, экспрессии, а также способности слушать и вести диалог сначала на родном языке, а затем на официальном языке страны, а также на иностранных языках;
  - положительный вклад, который можно получить в результате интеграции технологий в процесс обучения.
- Развитие не только дисциплинарных, но и междисциплинарных подходов и компетенций.
- Поддержка и стимуляция новаторства.
- Стремление обеспечить при разработке учебных программ их актуальность одновременно на местном, национальном и международном уровнях.

*Методы:*

- Продвижение активных методов обучения и групповой работы.
- Поощрение всестороннего и сбалансированного развития личности и подготовки к активной гражданственности, открытой миру.

*➤ Преподаватели:*

- Содействие реальному участию преподавателей в принятии решений в школе посредством их подготовки и другими способами.
- Совершенствование педагогического образования с тем, чтобы преподаватели могли лучше формировать поведение своих учеников и укоренять ценности солидарности и терпимости так, чтобы подготовить их к предупреждению конфликтов и их мирному разрешению и уважению культурного разнообразия.
- Изменение отношений между преподавателем и учеником с учетом эволюции общества.
- Улучшение эффективного использования информационных и коммуникационных технологий для подготовки преподавателей и в классе.

*➤ Повседневная жизнь в учебных заведениях:*

- Создание в школе климата терпимости и уважения, способствующего развитию демократической культуры.
- Обеспечение такого функционирования школ, которое поощряет участие учеников в принятии решений.
- Внедрение совместного составления проектов и определения учебных мероприятий.

*➤ Педагогические исследования:*

- Стимулирование исследований, которые проясняют концепцию *обучения жить вместе* и последствия для политики и практики в области образования.
- Содействие исследованиям эволюции содержания и методов преподавания, касающихся *обучения жить вместе*.
- Стимулирование сравнительных исследований в субрегиональном, региональном и трансрегиональном контексте.

## 19. Партнерство.

- Поскольку образование является не единственным средством *обучения жить вместе*, его совершенствование требует вклада не только школы, но и всех заинтересованных сторон. Соответственно это подразумевает установление и укрепление истинного партнерства со всем обществом: преподавателями, общинами, семьями, экономическим сектором, средствами информации, НПО, а также интеллектуальными и духовными авторитетами.

- Партнерство также требуется для расширения доступа к новым информационным и коммуникационным технологиям и для их эффективного использования.
20. *Обучение жить вместе* требует политики для развития обучения на протяжении всей жизни, начиная с воспитания детей младшего возраста.

#### **D. МЕЖДУНАРОДНОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО**

21. Развитие международного сотрудничества, способствующего повышению качества образования для всех в целях *обучения жить вместе*, должно базироваться на шести основных принципах:
- Укрепление функции МБП в качестве обсерватории тенденций, а также его роли в создании и развитии легко доступных банков данных и систем информации.
  - Сбор результатов педагогических исследований по эволюции содержания, содействие проведению сравнительных исследований на субрегиональном и региональном уровнях и обеспечение их распространения в международном масштабе.
  - Создание сетей сотрудничества на международном, региональном и субрегиональном уровнях для облегчения обмена опытом и осуществления совместных проектов в целях укрепления эндогенного потенциала.
  - Подготовка руководителей систем образования к ведению политического диалога, способствующего определению общих задач, поиску консенсуса и мобилизации партнеров.
  - Поиск новых форм для технической помощи, предоставляемой учреждениями двустороннего или многостороннего сотрудничества, чтобы акцентировать не только сотрудничество Север-Юг, но и Юг-Юг.
  - Укрепление партнерских связей между ЮНЕСКО и другими заинтересованными межправительственными организациями.

#### **E. РОЛЬ ЮНЕСКО И ЕЕ СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫХ ИНСТИТУТОВ**

22. Выводы 46-й сессии Международной конференции по образованию представляются Генеральной конференции ЮНЕСКО с тем, чтобы они были приняты во внимание в процессе анализа и укрепили в краткосрочном, среднесрочном и долгосрочном плане программу действий Организации, Международного бюро просвещения и других специализированных институтов в целях повышения качества образования.